

Brussell, 14 ta' Frar 2018
(OR. en)

5857/18

Fajl Interistituzzjonali:
2016/0152 (COD)

CODEC 137
TELECOM 28
DIGIT 10
MI 62
CONSOM 25
IND 35
COMPET 54
ENT 13
POSTES 1
JUSTCIV 19
PI 8
PE 8

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni mhux ġustifikati abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-konsumaturi fi ħdan is-suq intern u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2009/22/KE. - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew

(Strasburgu, mill-5 sat-8 ta' Frar 2018)

I. INTRODUZZJONI

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u d-dikjarazzjoni kongunta dwar arrangamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni¹, saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-għan li jintlaħaq qbil dwar dan id-dossier fl-ewwel qari, biex b'hekk tiġi evitata l-htieġa għat-tieni qari u l-konċiljazzjoni.

¹ ĠU L 145, 30.6.2007, p.5

F'dan il-kuntest, ir-rapporteur, is-Sinjura Róža Gräfin von THUN UND HOHENSTEIN (EPP, PL) ippreżentat żewġ emendi ta' kompromess (l-emendi 69 -70) għall-proposta għal Regolament, f'isem il-Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur. Dawn l-emendi kien intlaħaq qbil dwarhom matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq, l-emenda 70 fiha l-qbil proviżorju li ntlaħaq u l-emenda 69 tikkonċerna dikjarazzjoni mill-Kummissjoni li kienet parti mill-qbil.

II. VOT

Meta vvotat fis-6 ta' Frar 2018, il-plenarja adottat iż-żewġ emendi ta' kompromess (l-emendi 69-70) għall-proposta għal Regolament.

Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata u r-risoluzzjoni leġislattiva jikkostitwixxu l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari², li tirrifletti dak li kien intlaħaq qbil dwaru qabel bejn l-istituzzjonijiet. Il-Kunsill għandu għalhekk ikun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

² It-test tal-emendi adottati u r-risoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew jinsabu fl-Anness. Għe mmarkat biex jiġi indikati l-bidliet li saru mill-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'tipa grassa u bil-korsiv. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

L-imblukkar ġeografiku u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-konsumaturi *I**

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tas-6 ta' Frar 2018 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-konsumaturi fi hdan is-suq intern u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2009/22/KE (COM(2016)0289 – C8-0192/2016 – 2016/0152(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2016)0289),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C8-0192/2016)),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-opinjoni motivati preżentati mill-Kunsill Federali Awstrijak, fil-qafas tal-Protokoll Nru 2 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità li jiddikjaraw li l-abbozz ta' att leġislattiv ma jimxix mal-prinċipju ta' sussidjarjetà,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tad-19 ta' Ottubru 2016³,
- wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli skont l-Artikolu 69f(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tad-29 ta' Novembru 2017, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur u l-opinjoni tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali, tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija u tal-Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni (A8-0172/2017),

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;

³ ĠU C 34, 2.2.2017, p. 93.

2. Jiehu nota tad-dikjarazzjoni tal-Kummissjoni annessa ma' din ir-risoluzzjoni li se tiġi ppubblikata fis-serje L tal-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* flimkien mal-att leġislattiv finali;
3. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ksieb li temendaha b'mod sustanzjali;
4. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Požizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fis-6 ta' Frar 2018 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-konsumaturi fi hdan is-suq intern u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2006/2004 u (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew⁴,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja⁵,

⁴ ĠU C 34, 2.2.2017, p. 93.

⁵ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-6 ta' Frar 2018.

Billi:

- (1) Sabiex jintlaħaq ***il-potenzjal shih*** tas-suq intern, bħala żona mingħajr fruntieri interni fejn jiġi zgurat il-moviment liberu ta', fost l-oħrajn, il-prodotti u s-servizzi, mhuwiex biżżejjed li jiġu aboliti, bejn l-Istati Membri, l-ostakoli tal-Istat waħidhom. Din l-abolizzjoni tista' tiġi mminata minn partijiet privati li jistabbilixxu ostakoli li huma inkonsistenti mal-libertajiet tas-suq intern. Dan isehh meta n-negozjanti li joperaw fi Stat Membru wiehed jimblukkaw jew jillimitaw l-aċċess għall-interfaċċi online tagħhom, bħal siti web u apps, ***minn klijenti*** minn Stati Membri oħrajn li jixtiequ jidhlu fi tranżazzjonijiet transfruntiera (prattika magħrufa bħala “mblukkar ġeografiku”). Dan isehh ukoll meta ċerti negozjanti japplikaw kundizzjonijiet ġenerali differenti ta' aċċess għall-prodotti u s-servizzi tagħhom b'rabta ma' dawn ***il-klijenti*** minn Stati Membri oħrajn kemm online u anki offline. Għalkemm tali trattament differenti jista', f'ċerti każijiet, ikun oggettivament ġustifikat, f'każijiet oħrajn, ***xi Prattiki tan-negozjanti*** jiċċdu ***jew jillimitaw l-aċċess għall-prodotti jew is-servizzi minn klijenti*** li jkunu jixtiequ jidhlu fi tranżazzjonijiet transfruntiera , jew ċerti negozjanti japplikaw kundizzjonijiet ġenerali differenti ta' aċċess f'dan ir-rigward, ***li mhuwiex oggettivament ġustifikati***.

- (2) ***Hemm diversi raġunijiet sottostanti għaliex kumpanniji, u b'mod partikolari l-mikrointrapriżi u intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs), japplikaw kundizzjonijiet ġenerali differenti ta' aċċess. F'hafna każijiet, l-ambjenti legali differenti, l-inċertezza legali involuta, ir-riskji assoċjati fir-rigward tal-liġijiet applikabbli dwar il-protezzjoni tal-konsumatur, il-liġijiet dwar l-ambjent jew dwar l-ittikkettar, it-tassazzjoni u l-kwistjonijiet fiskali, l-ispejjeż tal-konsenja jew ir-rekwiżiti lingwistiċi, jikkontribwixxu għan-nuqqas ta' rieda min-naha tan-negozjanti li jidhlu f'relazżjonijiet kummerċjali ma' klijenti minn Stati Membri oħra. F'każijiet oħra, in-negozjanti jissegmentaw b'mod artifiċjali s-suq intern tul il-fruntieri interni u jfixxlu l-moviment liberu tal-prodotti u servizzi, u b'hekk jillimitaw id-drittijiet tal-klijenti u ma jhalluhomx jibbenefikaw minn għażla aktar wiesgħa u minn kundizzjonijiet aħjar. Prattiki diskriminatorji bħal dawn huma fattur importanti li jikkontribwixxu għal-livell relattivament baxx tat-tranzazzjonijiet transfruntiera fi hdan l-Unjoni, inkluż fis-settur tal-kummerċ elettroniku, li jipprevjenu milli jsehh il-potenzjal tat-tkabbir shih tas-suq intern. Għalhekk, jenhtieg li dan ir-Regolament jiċċara f'liema sitwazzjonijiet ma jistax ikun hemm ġustifikazzjoni għal trattament differenti ta' dan it-tip, biex b'hekk jingieghbu ċċarezza u ċċertezza legali għall-partecipanti kollha fit-tranzazzjonijiet transfruntiera u jiġi żgurat li r-regoli dwar in-nondiskriminazzjoni jkunu jistgħu jiġu applikati b'mod effettiv u jiġu infurzati fis-suq intern kollu. It-tnehhija tal-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom oħra ta' diskriminazzjoni bbażati fuq in-nazzjonalità, il-post tar-residenza jew il-post tal-istabbiliment tal-klijenti jistgħu jrawmu t-tkabbir u l-għażla tal-konsumatur fis-suq intern kollu.***

- (3) *Dan ir-Regolament ghandu l-iskop li jindirizza l-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat billi jneħhi ċerti ostakoli għall-funzjonament tas-suq intern. Madankollu, jeħtieġ li jitqies il-fatt li l-hafna differenzi fil-leġislazzjoni tal-Istati Membri, bħal dawk li jirriżultaw minn standards nazzjonali differenti jew minn nuqqas ta' rikonoxximent reċiproku jew ta' armonizzazzjoni fil-livell tal-Unjoni, għadhom jikkostitwixxu ostakoli sinifikanti għall-kummerċ transfruntier. Dawk l-ostakoli jkomplu jikkawżaw il-frammentazzjoni tas-suq intern, u spiss iwasslu lin-negozjanti jinvolve ruħhom fi prattiki ta' mblukkar ġeografiku. Għalhekk, jenħtieġ li l-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni jkomplu jindirizzaw dawk l-ostakoli bl-għan li jnaqqsu l-frammentazzjoni tas-suq u jikkompletaw is-suq intern.*

- (4) F'konformità mal-Artikolu 20 tad-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-fornituri tas-servizzi stabbiliti fl-Unjoni ma jitrattawx lir-riċevituri tas-servizzi b'mod differenti abbażi tan-nazzjonalità jew tal-post tar-residenza tagħhom. Madankollu, din id-dispożizzjoni ma kinitx effettiva bis-sħiħ f'dak li għandu x'jaqsam mal-ġlieda kontra d-diskriminazzjoni u ma naqsitx b'mod suffiċjenti l-inċertezza legali **■**. ***Dan ir-Regolament għandu l-għan li jkompli jikkjarifika l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2006/123/KE billi jiddefinixxi ċerti sitwazzjonijiet fejn trattamenti differenti abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment ma jkunux jistghu jiġu ġġustifikati skont dik id-dispożizzjoni. Madankollu, meta dan ir-Regolament ikun f'kunflitt mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/123/KE, jenhtieg li jipprevali dan ir-Regolament.*** Barra minn hekk, b'konsegwenza tal-azzjonijiet minn negozjanti stabbiliti f'pajjiżi terzi, jista' jirriżulta mblukkar ġeografiku **mhux ġustifikat** u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment, li ma jaqghux taht il-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva.

⁶ Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern (ĠU L 376, 27.12.2006, p. 36).

- (5) Għall-finijiet li jiġi assigurat il-funzjonament tajjeb tas-suq intern *u t-trawwim tal-aċċess għall-prodotti u s-servizzi u l-moviment hieles tagħhom madwar l-Unjoni mingħajr diskriminazzjoni minhabba n-nazzjonalità, il-post tar-residenza jew il-post tal-istabbiliment*, il-miżuri fil-mira stabbiliti f'dan ir-Regolament, li jipprovdu għal sett ta' regoli ċari, uniformi u effettivi fuq għadd magħżul ta' kwistjonijiet, huma għalhekk meħtieġa. *Dawk il-miżuri jenhtieġ li jkollhom l-ghan li jwessghu l-għażla tal-klijent u l-aċċess għall-prodotti u s-servizzi, filwaqt li jqisu l-libertà tan-negozjanti biex jorganizzaw il-politika kummerċjali tagħhom f'konformità mal-liġi tal-Unjoni u dak nazzjonali.*

- (6) Dan ir-Regolament għandu l-għan li jipprevjeni d-diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti, inkluż l-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat, fit-tranzazzjonijiet transfruntiera bejn **negozjant u klijent** li għandhom x'jaqsmu mal-bejgħ ta' prodotti u mal-provvista ta' servizzi fi hdan l-Unjoni. Għandu l-għan li jindirizza d-diskriminazzjoni diretta kif ukoll dik indiretta. Għalhekk, għandu wkoll l-għan li jkopri id-differenzi mhux ġustifikati fit-trattament abbażi ta' kriterji oħrajn ta' distinzjoni li jwasslu għall-istess riżultat bħall-applikazzjoni tal-kriterji bbażati b'mod dirett fuq in-nazzjonalità tal-klijenti jew fuq il-post tar-residenza, **irrispettivament minn jekk il-klijent ikkonċernat huwiex preżenti, fuq bażi permanenti jew temporanja, fi Stat Membru ieħor** jew tal-post tal-istabbiliment. Kriterji oħrajn bħal dawn jistgħu jiġu applikati, b'mod partikolari, abbażi ta' informazzjoni li tindika l-lokazzjoni fiżika tal-klijenti, bħall-indirizz tal-IP li jintuża meta tiġi aċċessata interfaċċa online, l-indirizz sottomess għall-konsenja tal-prodotti, l-għażla tal-lingwa li saret jew l-Istat Membru fejn intuża l-istrument ta' pagament tal-klijent.
- (7) ***Dan ir-Regolament jenhtieg li ma japplikax għal sitwazzjonijiet li huma purament interni għal Stat Membru, meta l-elementi kollha rilevanti tat-tranzazzjoni jkunu limitati għal Stat Membru wiehed, b'mod partikolari n-nazzjonalità, il-post tar-residenza jew il-post tal-istabbiliment tal-klijent jew tan-negozjant, il-post tal-eżekuzzjoni, il-mezzi ta' pagament użati fit-tranzazzjoni jew l-offerta, kif ukoll l-użu ta' interfaċċa online.***

- (8) Ċerti ostakoli regolatorji u amministrattivi għan-negozjanti tnehhew mill-Unjoni kollha f'ċerti setturi tas-servizzi minhabba l-implimentazzjoni tad-Direttiva 2006/123/KE. Konsegwentement f'termini ta' kamp ta' applikazzjoni materjali tiegħu, jenhtieg li l-konsistenza bejn dan ir-Regolament u d-Direttiva 2006/123/KE tiġi żgurata. Għaldaqstant, dan ir-Regolament jenhtieg li japplika, fost l-oħrajn, għal servizzi **mhux** awdjoviżivi forniti elettronikament li l-karatteristika prinċipali tagħhom tkun l-għoti ta' aċċess għal u l-użu ta' xogħlijiet protetti bid-dritt tal-awtur jew suġġetti oħrajn protetti, madankollu soġġetti għall-eskluzjoni speċifika u l-evaluwazzjoni sussegwenti ta' dik l-eskluzjoni li għaliha jipprovdi dan ir-Regolament. Is-servizzi awdjoviżivi, inklużi servizzi li **l-iskop** prinċipali tagħhom **ikun** l-għoti ta' aċċess għal xandiriet ta' avvenimenti sportivi u li huma pprovduti abbażi ta' liċenzji territorjali esklużivi, huma esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-aċċess għal servizzi finanzjarji, inklużi servizzi ta' pagament, jenhtieg li għalhekk jiġu esklużi wkoll, minkejja d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament rigward in-nondiskriminazzjoni fil-pagamenti.

- (9) Id-diskriminazzjoni tista' ssehh ukoll fir-rigward ta' servizzi fil-qasam tat-trasport, b'mod partikolari fir-rigward tal-bejgħ tal-biljetti għat-trasport tal-passiġġieri. Madankollu, f'dan ir-rigward ir-Regolamenti (KE) Nru 1008/2008⁷, (UE) Nru 1177/2010⁸ u (UE) Nru 181/2011⁹ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill diġà jinkludu projbizzjonijiet wiesgħa ta' diskriminazzjoni li jkopru l-prattiki diskriminatorji kollha li dan ir-Regolament għandu l-għan li jindirizza. Barra minn hekk huwa maħsub li r-Regolament (KE) Nru 1371/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰ ser jiġi emendat f'dan is-sens fil-futur qrib.
- Għalhekk, u sabiex tiġi żgurata l-konsistenza mal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2006/123/KE, is-servizzi fil-qasam tat-trasport jenħtieġ li jibqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

⁷ Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità (ĠU L 293, 31.10.2008, p. 3).

⁸ Regolament (UE) Nru 1177/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar id-drittijiet tal-passiġġieri meta jivvjagġaw bil-baħar jew minn passaġġi fuq l-ilma interni u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 1).

⁹ Regolament (UE) Nru 181/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar id-drittijiet tal-passiġġieri fit-trasport bix-xarabank u bil-kowċ u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 1).

¹⁰ Regolament (KE) Nru 1371/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2007 dwar id-Drittijiet u l-Obbligi tal-passiġġieri tal-ferroviji (ĠU L 315, 3.12.2007, p. 14).

- (10) *Meta negozjant joffri pakkett b'tahlita ta'diversi servizzi jew ġabra ta' prodotti mhallta ma' servizzi, u wiehed jew aktar minn dawk is-servizzi, jekk jiġu offruti fuq bażi individwali, jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament filwaqt li xi servizz jew servizzi ohra ma jaqghux, dak in-negozjant jenhtieg li jhares il-projbizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament fir-rigward tal-pakkett kollu, jew tal-inqas joffri fuq bażi individwali s-servizzi li jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jekk dawk is-servizzi jiġu offruti lill-klijenti mill-istess negozjant fuq bażi individwali. Meta negozjant jipprovdi servizz jew prodott fuq bażi individwali li mhumex f'pakkett, jenhtieg li n-negozjant jibqa' hieles li jiddeċiedi l-prezz li japplika għal tali servizz jew prodott li mhumex f'pakkett sakemm ma japplikax prezzijiet differenti għal raġunijiet relatati man-nazzjonalità, il-post tar-residenza jew il-post tal-istabbiliment.*
- (11) Dan ir-Regolament jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli fil-qasam tat-tassazzjoni, peress li t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprovdi bażi speċifika għall-azzjoni fil-livell tal-Unjoni fir-rigward ta' kwistjonijiet ta' tassazzjoni.

- (12) F'konformità mar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹, l-għażla tal-liġi applikabbli għall-kuntratti bejn konsumatur u professjonist li jwettaq l-attivitajiet kummerċjali jew professjonali fil-pajjiż tar-residenza abitwali tal-konsumatur, jew libi kwalunkwe mezz, jidderiegi dawn l-attivitajiet lejn dak il-pajjiż jew lejn diversi pajjiżi inkluż dak il-pajjiż, tista' ma twassalx għaċ-ċaħda tal-konsumatur mill-protezzjoni mogħtija mid-dispożizzjonijiet li minnhom ma tistax issir deroga bi ftehim, bis-saħħa tal-liġi tal-pajjiż tar-residenza abitwali tal-konsumatur. F'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹², fi kwistjonijiet relatati ma' kuntratt bejn konsumatur u persuna li tinvolvi ruħhu f'attivitajiet kummerċjali jew professjonali fl-Istat Membru tad-domicilju tal-konsumatur jew li, bi kwalunkwe mezz, tidderiegi dawn l-attivitajiet lejn dak l-Istat Membru jew lejn diversi Stati inkluż dak l-Istat Membru, konsumatur jista' jressaq proċedimenti kontra l-parti l-oħra fil-qrati tal-Istat Membru fejn ikun domiciljat il-konsumatur u l-proċedimenti jistgħu jingiebu kontra l-konsumatur f'dawk il-qrati biss.

¹¹ Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2008 dwar il-liġi applikabbli għall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I) (ĠU L 177, 4.7.2008, p. 6).

¹² Regolament (UE) Nru 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2012 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonossiment u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali (riformulazzjoni) (ĠU L 351, 20.12.2012, p. 1).

- (13) Dan ir-Regolament *jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għal-liġi* tal-Unjoni dwar il-kooperazzjoni ġudizzjarja fi kwistjonijiet ċivili, u b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet dwar il-liġi applikabbli għall-obbligazzjonijiet kuntrattwali u dwar il-ġurisdizzjoni *tal-qorti* stabbiliti fir-Regolamenti (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u (UE) Nru 1215/2012. B'mod partikolari, is-sempliċi fatt li negozjant *jikkonforma ma'* dan ir-Regolament jenhtieg li ma jgix interpretat li jimplika li *negozjant* jidderiegi l-attivitajiet lejn l-Istat Membru tal-konsumatur *fi hdan it-tifsira tal-punt (b) tal-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 593/2008, u tal-punt (c) tal-Artikolu 17(1) tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012. Għalhekk, is-sempliċi fatt li n-negozjant ma jimblukkax jew ma jillimitax l-aċċess għall-interfaċċa online minn konsumaturi minn Stat Membru ieħor, ma japplikax kundizzjonijiet ġenerali differenti ta' aċċess fil-każijiet stipulati f'dan ir-Regolament jew ma japplikax kundizzjonijiet differenti għal tranżazzjonijiet ta' pagament fil-firxa ta' mezz ta' pagament aċċettabbli, jenhtieg li, fih innifsu, ma jitqiesx bhala li 'jidderiegi l-attivitajiet tiegħu lejn l-Istat Membru tal-konsumatur', għall-fini tad-determinazzjoni tal-liġi u l-ġurisdizzjoni applikabbli. Lanqas ma jenhtieg li negozjant, fuq dawk ir-raġunijiet biss, ikun ikkunsidrat li qed jidderiegi l-attivitajiet lejn l-Istat Membru tar-residenza jew id-domicilju abitwali tal-konsumatur, meta n-negozjant jipprovdi informazzjoni u assistenza lill-konsumatur wara l-konklużjoni tal-kuntratt li rriżulta mill-konformità tan-negozjant ma' dan ir-Regolament.*

(14) *Fir-rigward tat-tifsira u l-applikazzjoni tal-kunċett ta' "servizzi pprovduti elettronikament" kif definit f'dan ir-Regolament, huwa importanti li tiġi pprovduta ċertezza legali u tiġi żgurata konsistenza mal-liġi tal-Unjoni relatat mat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), li jippermetti lin-negozjant jiddikjara u jhallas il-VAT b'mod simplifikat permezz tal-VAT tal-Mini-One-Stop-Shop (MOSS) f'konformità mar-regoli tal-Iskema Speċjali għall-persuni taxxabbli mhux stabbiliti stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE¹³ u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011¹⁴. Minhabba żviluppi teknoloġiċi u kummerċjali rapidi, il-kunċett ta' servizzi pprovduti elettronikament jenhtieg li jkun definit b'mod teknoloġikament newtrali, permezz ta' referenza għall-karatteristiċi ewlenin ta' tali servizzi, b'mod li hu konsistenti mad-definizzjoni fornita fl-Artikolu 7(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 282/2011. Għaldaqstant, meta tkun interpretata u applikata dik id-definizzjoni, jenhtieg li jitqiesu l-ispeċifikazzjonijiet ulterjuri inklużi fl-Anness II tad-Direttiva 2006/112/KE, u fl-Artikolu 7(2) u (3) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 282/2011 u fl-Anness I tiegħu, sakemm is-servizzi elenkati f'dawk id-dispożizzjonijiet jaqghu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.*

¹³ Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).

¹⁴ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011 tal-15 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 77, 23.3.2011, p. 1).

- (15) Ġeneralment, il-prattiki diskriminatorji li dan ir-Regolament għandu l-għan li jindirizza jseħħu permezz ta' termini ġenerali, kundizzjonijiet jew informazzjoni oħra stabbiliti u applikati minn jew f'isem in-negozjant ikkonċernat, bħala prekundizzjoni għall-ksib tal-aċċess għall-prodotti jew għas-servizzi inkwistjoni, u li huma disponibbli għall-pubbliku b'mod ġenerali. Dawn il-kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess jinkludu fost l-oħrajn prezzijiet, kundizzjonijiet ta' pagament u kundizzjonijiet ta' konsenja. Dawn jistgħu jsiru disponibbli għall-pubbliku ġenerali minn jew f'isem in-negozjant permezz ta' diversi mezzi, bħall-informazzjoni ppubblikata fir-reklami, fuq is-siti web jew fuq dokumentazzjoni prekuntrattwali jew kuntrattwali. Dawn il-kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess japplikaw fin-nuqqas ta' ftehim bil-kontra nnegozjat b'mod individwali magħmul b'mod dirett bejn in-negozjant u l-klijent. Il-patti u l-kundizzjonijiet li huma nnegozjati b'mod individwali bejn in-negozjant u l-klijenti jenħtieġ li ma jitqiesux bħala kundizzjonijiet ġenerali tal-aċċess għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

- (16) *Meta jixtru prodotti jew servizzi bhala utenti ahharin skont il-kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess, il-konsumaturi u l-impriżi, b'mod partikolari l-mikrointrapriżi u l-SMEs, spiss ikunu f'pożizzjoni simili. Ghalhekk, kemm il-konsumaturi kif ukoll l-impriżi jenhtieg li jkunu protetti mid-diskriminazzjoni għal raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment tagħhom meta jaġixxu bhala klijenti għall-finijiet ta' dan ir-Regolament. Madankollu, din il-protezzjoni ma għandhiex testendi għall-klijenti li qed jixtru prodott jew servizz għall-bejgħ mill-ġdid **sussegwenti, għat-trasformazzjoni, għall-ipproċessar, għall-kera** jew għall-subkuntrattazzjoni peress li dan jaffettwa l-iskemi ta' distribuzzjoni użati b'mod wiesa' bejn l-impriżi f'kuntast minn negozju għal negozju, **spiss innegozjati bilaterament u li huma marbuta direttament mal-istrateġiji kummerċjali fil-livell downstream u f'dak upstream.** Eżempji ta' tali skemi jinkludu d-distribuzzjoni selettiva u esklużiva, li ġeneralment tippermetti lill-manifatturi jaġhżlu l-bejjiegħa bl-imnut tagħhom, soġġetti għall-konformità mar-regoli dwar il-kompetizzjoni. **Ghalhekk, jenhtieg li dan ir-Regolament ikun minghajr preġudizzju għal prattiki mhux diskriminatorji ta' negozjanti li jillimitaw it-tranzazzjonijiet jew tranżazzjonijiet ripetittivi, sabiex jipprevjenu lill-impriżi milli jixtru kwantitajiet li jaqbzu l-htigijiet interni tagħhom, billi jitqies id-daqs tal-impriżi , bil-hsieb li jkun identifikat jekk ix-xiri huwa għal użu aħħari biss.***

- (17) L-effetti għall-klijenti u fuq is-suq intern tat-trattament diskriminatorju b'rabta mat-tranzazzjonijiet relatati mal-bejgħ tal-prodotti jew mal-provvista tas-servizzi fi ħdan l-Unjoni huma l-istess, irrispettivament minn jekk in-negozjant huwiex stabbilit fi Stat Membru jew f'pajjiż terz. Għalhekk, u bl-għan li jiġi żgurat li n-negozjanti kompetituri jkunu soġġetti għall-istess rekwiżiti f'dan ir-rigward, dan ir-Regolament jenhtieg li japplika bl-istess mod għan-negozjanti kollha, **inklużi swieq online**, li qed joperaw fi ħdan l-Unjoni.
- (18) Sabiex tiżdied l-abbiltà għall-klijenti biex ikollhom aċċess għal informazzjoni relatata mal-bejgħ tal-prodotti u l-provvista tas-servizzi **fi ħdan is-suq** intern u biex tiżdied it-trasparenza, inkluż fir-rigward tal-prezzijiet, jenhtieg li n-negozjanti ma jimpedixxux, permezz tal-użu ta' miżuri teknoloġiċi jew b'xi mod ieħor, lill-klijenti milli jkollhom aċċess shiħ u ugwali għal interfaċċi online, **inkluż fil-forma ta' applikazzjonijiet mobbli**, abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tagħhom. ■ Dawn il-miżuri teknoloġiċi **biex jipprevjenu tali aċċess** jistgħu jinkludu, b'mod partikolari, kwalunkwe teknoloġija użata biex tiddetermina l-post fiżiku tal-klijenti, inkluż l-ittraċċar **ta' dik il-lokazzjoni** permezz tal-indirizz tal-IP **jew** il-koordinati miksuba permezz ta' sistema globali tan-navigazzjoni bis-satellita. Madankollu, il-projbizzjoni tad-diskriminazzjoni fir-rigward tal-aċċess għal interfaċċi online ma għandhiex tinftiehem li tohloq obbligu għan-negozjant li jidhol fi tranzazzjonijiet mal-klijenti.

- (19) *Sabiex jiġi żgurat it-trattament ugwali tal-klijenti u sabiex tiġi evitata diskriminazzjoni, kif mehtieg minn dan ir-Regolament, jenhtieg li n-negozjanti ma jfasslux l-interfaċċa online tagħhom jew japplikaw mezzi teknoloġiċi b'mod li, fil-prattika, ma jippermettix lill-klijenti minn Stati Membri oħra sabiex faċilment jikkompletaw l-ordnijiet tagħhom.*
- (20) Ċerti negozjanti joperaw verżjonijiet differenti tal-interfaċċi online tagħhom, li jimmiraw lil klijenti minn Stati Membri differenti. Filwaqt li dan jenhtieg li jibqa' possibbli, ir-ridirezzjonar ta' klijenti minn verżjoni partikolari tal-interfaċċa online lejn verżjoni oħra minghajr il-kunsens esplicitu tagħhom jenhtieg li jkun ipprojbit. ***Jenhtieg li n-negozjanti ma jkunux taħt l-obbligu li jitolbu l-kunsens esplicitu tal-klijent kull darba li l-klijent iżur l-istess interfaċċa online. Ladarba jkun inghata l-kunsens esplicitu tal-klijent, inkluż billi tiġi espressa preferenza li tapplika għal kont personali, jenhtieg li dak il-kunsens esplicitu jitqies bhala validu għaž-żjarat sussegwenti kollha tal-istess klijent għall-istess interfaċċa online. Jenhtieg li jkun possibli għall-klijent li jirtira tali kunsens fi kwalunkwe hin.*** Il-verżjonijiet kollha tal-interfaċċa online jenhtieg li jibqgħu aċċessibbli b'mod faċli ***għall-klijenti*** l-hin kollu.

- (21) F'ċerti każijiet, l-imblukkar **jew** l-illimitar tal-aċċess, jew ir-ridirezzjonar minghajr il-kunsens esplicitu ***tal-klijent*** lejn verżjoni alternattiva ta' interfaċċa online għal raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment ***tal-klijent*** jistgħu jkunu neċessarji sabiex tiġi żgurata l-konformità ma' rekwiżit legali ***stipulat*** fil-liġi tal-Unjoni jew fil-liġijiet ***ta' Stat Membru*** skont il-liġi tal-Unjoni, ***li għalih in-negozjant hu soġġett bħala konsegwenza tal-operat f'dak l-Istat Membru***. Dawn il-liġijiet jistgħu jillimitaw l-aċċess tal-klijenti għal ċerti prodotti jew servizzi, pereżempju billi jipprojbixxu l-wiri ta' kontenut speċifiku f'ċerti Stati Membri. Jenġtiegħ li n-negozjanti ma jitwaqqfux milli jikkonformaw ma' dawn ir-rekwiżiti u b'hekk ***jenġtiegħ li jkunu*** jistgħu jimblukkaw jew jillimitaw l-aċċess, jew jidderieġu mill-ġdid ċerti klijenti jew klijenti f'ċerti territorji lejn interfaċċa online, sa fejn ***dan humeġtiegħ għal din ir-raġuni. Xejn f'dan ir-Regolament mhuwa mahsub biex jirrestringi l-libertà tal-espressjoni u l-libertà u l-pluralizmu tal-midja, inkluż il-libertà tal-espressjoni, kif inhuma garantiti fl-Unjoni u fl-Istati Membri, u b'mod partikolari skont l-Artikolu 11 tal-Karta tad-Drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-Karta)***.

- (22) F'numru ta' sitwazzjonijiet speċifiċi, kull differenza fit-trattament ***tal-klijenti*** permezz tal-applikazzjoni tal-kundizzjonijiet ġenerali tal-aċċess, inklużi rifjuti diretti li jinbiegħu l-prodotti jew li jiġu pprovduti s-servizzi għal raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza u mal-post tal-istabbiliment ***tal-klijenti*** ma tistax tiġi ġġustifikata b'mod oġġettiv. F'dawn is-sitwazzjonijiet, kull diskriminazzjoni bħal din jenhtieg li tiġi pprojbita u ***l-klijenti*** jenhtieg li konsegwentement ikunu intitolati, skont il-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti f'dan ir-Regolament, biex jidhlu fi tranżazzjonijiet bl-istess kundizzjonijiet bħal ***klijent*** lokali u ***jenhtieg li*** jkollhom aċċess shih u l-istess aċċess għal kwalunkwe wiehed mill-prodotti jew is-servizzi differenti offruti irrISPettivament min-nazzjonalità, mill-post tar-residenza jew mill-post tal-istabbiliment tagħhom. Għalhekk, fejn mehtieg, ***negozzanti jenhtieg li jiehdu*** miżuri biex tiġi żgurata l-konformità ma' din il-projbizzjoni tad-diskriminazzjoni f'każ li ***l-klijenti*** kkonċernati jkunu prekluzi milli jkollhom aċċess shih u ugwali bħal dan. ■

- (23) L-ewwel waħda minn dawn is-sitwazzjonijiet hija fejn in-negozjant ibigh il-prodotti u *dawk l-prodotti jiġu kkonsenjati fi Stat Membru li fih in-negozjant joffri l-konsenja taht il-kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess tan-negozjant jew li jinġabru f'post maqbul bejn in-negozjant u l-klijent fi Stat Membru li fih in-negozjant joffri tali għażla f'dawk il-kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess*. F'din is-sitwazzjoni l-klijent jenhtieg li jkun jista' jixtri l-prodotti, eżattament bl-istess kundizzjonijiet, inklużi l-prezz u l-kundizzjonijiet relatati mal-konsenja tal-prodotti, bħall-klijenti simili li huma residenti jew stabbiliti fl-Istat Membru *li fih jiġu kkonsenjati l-prodotti jew li fih jinġabru l-prodotti*. Dan jista' jfisser li **l-klijenti barranin ikollhom jiġbru l-prodotti** f'dak l-Istat Membru, jew fi Stat Membru differenti li n-negozjant ikun jikkonsenja fih, *jew jorganizzaw, bil-mezzi privati tagħhom stess, il-konsenja transfruntiera tal-prodotti*. F'din is-sitwazzjoni, *f'konformità mad-Direttiva 2006/112/KE*, m'hemmx bżonn li wiehed jirregistra għall-VAT fl-Istat Membru *tal-klijent* **.**
- (24) It-tieni sitwazzjoni hija meta n-negozjant jipprovdi servizzi pprovduti elettronikament **.** F'dan il-każ, mhija meħtieġa l-ebda konsenja fiżika, peress li s-servizzi qed jiġu pprovduti elettronikament. In-negozjant jista' jiddikjara u jhallas il-VAT b'mod issimplifikat skont ir-regoli applikabbli għall-VAT MOSS stabbiliti **l-**fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011 **.** *Servizzi pprovduti elettronikament jinkludu pereżempju servizzi ta' cloud, servizzi ta' mahżen virtwali tad-data, ospitar tas-sit web u l-provvista tal-firewalls, l-użu ta' magni tat-tiftix u direttorji tal-Internet.*

- (25) Fl-aħħar nett, fis-sitwazzjoni fejn in-negozjant jipprovdi s-servizzi u dawk is-servizzi jiġu rċevuti mill-klijent f'lokazzjoni *fizika, bħall-post tan-negozjant jew kwalunkwe lokazzjoni oħra speċifika fejn in-negozjant joffri li jipprovdi servizzi fi hdan it-territorju fejn in-negozjant jopera*, l-applikazzjoni tal-kundizzjonijiet generali differenti ta' aċċess għal raġunijiet relatati *man-nazzjonalità, il-post tar-residenza jew il-post tal-istabbiliment tal-klijent* ma tkunx ġustifikata lanqas. Dawn is-sitwazzjonijiet jikkonċernaw  l-ġoti tas-servizzi *minbarra dawk pprovduti elettronikament*, bħall-akkomodazzjoni f'lukanda, avvenimenti sportivi, kiri tal-karozzi, u biljetti tad-dhul għal festivals tal-mużika jew parks ta' divertiment. F'dawn is-sitwazzjonijiet, in-negozjant ma jeħtiglux jirreġistra għall-VAT fi Stat Membru ieħor u lanqas jagħmel arrangamenti għall-konsenja transfruntiera tal-prodotti.
- (26) F'dawn is-sitwazzjonijiet kollha, bis-saħħa tad-dispożizzjonijiet dwar il-liġi applikabbli għall-obbligi kuntrattwali u dwar il-ġurisdizzjoni stabbiliti fir-Regolamenti (KE) Nru 593/2008 u (UE) *Nru* 1215/2012, fejn negozjant ma jwettaqx l-attivitajiet fl-Istat Membru tal-konsumatur jew ma jidderiġix l-attivitajiet hemm, il-konformità ma' dan ir-Regolament ma *tinvolvi* l-ebda spiża addizzjonali għan-negozjant assoċjata ma' ġurisdizzjoni jew ma' differenzi fil-liġi applikabbli. Fejn, b'kuntrast, negozjant iwettaq l-attivitajiet fl-Istat Membru tal-konsumatur, jew jidderieġi l-attivitajiet hemm, in-negozjant ikun immanifesta l-intenzjoni tiegħu li jistabbilixxi relazzjonijiet kummerċjali mal-konsumaturi minn dak l-Istat Membru u b'hekk kien kapaċi jieħu kont ta' kwalunkwe spiża bħal din.

- (27) *Jenhtieg li l-projbizzjoni tad-diskriminazzjoni tal-klijenti skont dan ir-Regolament ma tinftiehemx bhala li tipprekludi lin-negozjanti milli joffru prodotti jew servizzi fi Stati Membri differenti jew ghal ċerti gruppi ta' klijenti, permezz ta' offerti mmirati u kundizzjonijiet ġenerali differenti, inkluż permezz tal-istabbiliment ta' interfaċċi online speċifiċi għall-pajjiżi. Madanakollu f'dawk is-sitwazzjonijiet, jenhtieg li n-negozjanti jittrattaw lill-klijenti tagħhom b'mod nondiskriminatorju, irrispettivament min-nazzjonalità jew il-post tar-residenza jew il-post tal-istabbiliment tagħhom, meta klijent jixtieq jibbenefika minn tali offerti u kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess. Jenhtieg li dik il-projbizzjoni ma tinftiehemx bhala li tipprekludi l-applikazzjoni ta' kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess li jkunu differenti għal raġunijiet oħra, bħal pereżempju shubija ta' assoċjazzjoni partikolari jew kontribuzzjonijiet li jingħataw lin-negozjant, fejn tali raġunijiet ma jkunux relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment. Jenhtieg li dik il-projbizzjoni lanqas ma għandha tinftiehem bhala li tipprekludi l-libertà tan-negozjanti li joffru, fuq bażi nondiskriminatorja, kundizzjonijiet differenti, inklużi prezzijiet differenti, f'punti ta' bejgħ differenti, bħal hwienet u siti web, jew li jagħmlu offerti speċifiċi biss għal territorju speċifiku fi hdan Stat Membru.*

- (28) *Barra minn hekk, dik il-projbizzjoni jehntieg li ma tinftiehemx bhala li taffettwa l-applikazzjoni ta' xi limitazzjoni territorjali jew limitazzjoni ohra fuq l-assistenza ta' wara l-bejgh lill-klijenti jew is-servizzi ta' wara l-bejgh offruti min-negozjanti lill-klijenti. Jenhtieg ghalhekk li dan ir-Regolament ma jinftiehemx bhala li jimponi obbligu li jitwasslu l-prodotti b'mod transfruntier lil Stat Membru iehor fejn in-negozjant ma joffrix il-possibbiltà ta' tali konsenja lill-klijenti tieghu. Lanqas ma jenhtieg li jinftiehem bhala li jipprevedi obbligu addizzjonali li jhallas l-ispejjeż kollha tal-posta u t-trasport u tal-immuntar u l-iżżarmar lil hinn minn dak li gie miftiehem b'kuntratt skont il-liġi tal-Unjoni u dak nazzjonali. L-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenhtieg li tkun minghajr preġudizzju ghad-Direttivi 1999/44/KE¹⁵ u 2011/83/UE¹⁶ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.*
- (29) *Is-sempliċi konformità ma' dan ir-Regolament jenhtieg li, fiha nnifisha, ma tinvolvix obbligu biex negozjant jikkonforma mar-rekwiżiti legali nazzjonali mhux kuntrattwali li jirrigwardaw il-prodotti u s-servizzi rispettivi tal-Istat Membru tal-klijent, bhall-ittikkettjar jew rekwiżiti speċifiċi ghas-settur, jew li jinforma lill-klijenti dwar dawk ir-rekwiżiti.*

¹⁵ *Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar ċerti aspetti tal-bejgh ta' oġġetti tal-konsum u garanziji assoċjati magħhom (ĠU L 171, 7.7.1999, p. 12).*

¹⁶ *Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 64).*

- (30) In-negozjanti li jaqgħu taħt l-iskema speċjali prevista fil-Kapitolu 1 tat-Titolu XII tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE¹ mhumieq obligati jhallu l-VAT ***fl-Istat Membru fejn huma stabbiliti***. Għal dawk in-negozjanti, meta jipprovdu s-servizzi elettronikament, il-projbizzjoni tal-applikazzjoni ta' kundizzjonijiet ġenerali differenti ta' aċċess għal raġunijiet marbuta man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment tal-klijent timplika rekwiżit ta' reġistrazzjoni sabiex jitqies il-VAT ta' Stati Membri oħra u tista' timplika xi spejjeż addizzjonali, li jkunu piż sproporzjonat, meta wieħed iqis id-daqs u l-karatteristiċi tan-negozjanti kkonċernati. Għalhekk, dawk in-negozjanti jenhtieg li jkunu eżentati minn dik il-projbizzjoni sakemm tkun applikabbli skema bħal din.
- (31) F'dawk is-sitwazzjonijiet kollha, in-negozjanti f'xi każijiet jistgħu jinżamfmu milli jbigħu l-prodotti jew milli jipprovdu s-servizzi lil ċerti klijenti jew lill-klijenti f'ċerti territorji, għal raġunijiet marbuta man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment tal-klijent, b'konsegwenza ta' probbizzjoni speċifika jew ta' rekwiżit stipulat fil-liġi tal-Unjoni jew fil-liġijiet ta' xi Stati Membri skont il-liġi tal-Unjoni. Il-liġijiet tal-Istati Membri jistgħu jirrikjedu wkoll, skont il-liġi tal-Unjoni, li n-negozjanti jirrispettaw ċerti regoli dwar l-ipprezzar tal-kotba. Jenhtieg li n-negozjanti ma jitwaqqfux milli jikkonformaw ma' dawn il-liġijiet sa fejn ikun meħtieġ.

- (32) Skont il-liġi tal-Unjoni, in-negozjanti huma, fil-prinċipju, liberi li jiddeċiedu liema mezzi ta' pagament jixtiequ jaċċettaw. *Skont ir-Regolament (UE) Nru 2015/751 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷ u d-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸, in-negozjanti li jaċċettaw strumenti ta' pagament permezz ta' kard ta' ditta u kategorija ta' pagament speċifiċi mhum iex obbligati li jaċċettaw kards ta' dik l-istess kategorija minn ditti ohrajn ta' strumenti ta' pagament permezz ta' kard, jew ta' kategoriji ohrajn ta' kards mill-istess ditta. Għalhekk in-negozjanti li jaċċettaw kard tad-debitu ta' ditta partikolari ma mhum iex obbligati li jaċċettaw kard tal-kreditu ta' dik id-ditta, jew, meta jaċċettaw kards tal-kreditu tal-konsumaturi ta' ditta partikolari li jaċċettaw ukoll kards tal-kreditu kummerċjali tal-istess ditta. Bl-istess mod, negozjant li juża s-servizzi ta' bidu ta' pagament definiti fid-Direttiva (UE) 2015/2366 ma għandu l-ebda obbligu li jaċċetta l-pagament, jekk dan ikun jirrikjedi dħul f'kuntratt ġdid jew modifikat ma' fornitur ta' servizzi ta' bidu ta' pagament.* Madankollu, ladarba din l-għażla tkun saret *jenhtieg li n-negozjanti ma jiddiskriminawx* kontra klijenti fi hdan l-Unjoni billi jirrifjutaw ċerti tranzazzjonijiet, jew inkella billi japplikaw ċerti kundizzjonijiet differenti tal-pagamenti fir-rigward ta' dawn it-tranzazzjonijiet, għal raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment tal-klijent. F'dak il-kuntest partikolari, dan it-trattament mhux iġġustifikat u mhux ugwali għal raġunijiet relatati mal-post tal-kont ta' pagament, mal-post tal-istabbiliment tal-fornitur tas-servizzi ta' pagament jew mal-post tal-ħruġ tal-istrument tal-pagament fi hdan l-Unjoni jenhtieg li jkun espressament ipprojbit *bl-istess mod*. Jenhtieg li jkun infakkar ukoll li r-Regolament (UE) Nru 260/2012 *tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹* diġà jipprojbixxi lill-benefiċjarji kollha, inklużi n-negozjanti, milli jobbligaw li l-kontijiet bankarji jkunu minn ċertu Stat Membru sabiex jiġi aċċettat li l-pagamenti jsiru bl-euro. *In-negozjant jenhtieg li jibqa' liberu li jitlob hlasijiet għall-użu ta' strument ta' pagament, skont il-liġi tal-Unjoni.*

¹⁷ *Regolament (UE) 2015/751 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar it-tariffi tal-interkambju għat-transazzjonijiet ta' pagament permezz ta' kard (Test b'rilevanza għaž-ŻEE) (ĠU L 123, 19.5.2015, p. 1).*

¹⁸ *Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar is-servizzi ta' pagament fis-suq intern, li temenda d-Direttivi 2002/65/KE, 2009/110/KE u 2013/36/UE u r-Regolament (UE) Nru 1093/2010, u li tħassar id-Direttiva 2007/64/KE (Test b'rilevanza għaž-ŻEE) (ĠU L 337, 23.12.2015, p. 35).*

¹⁹ *Regolament (UE) Nru 260/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2012 li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u tan-negozju għat-trasferimenti ta' kreditu u debiti diretti bl-euro u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 924/2009 (ĠU L 94, 30.3.2012, p. 22).*

Madankollu, dan il-ligi huwa sogġett għar-restrizzjonijiet introdotti mill-Istati Membri skont l-Artikolu 62(5) tad-Direttiva (UE) 2015/2366.

- (33) Id-Direttiva (UE) 2015/2366 ■ introduċiet rekwiżiti stretti tas-sigurtà għall-inizjazzjoni u għall-ipproċessar tal-pagamenti elettronici. Dawk ir-rekwiżiti naqsu r-riskji tal-frodi għall-mezzi kollha godda u dawk iktar tradizzjonali ta' hlas, speċjalment għall-pagamenti online. Il-fornituri tas-servizz tal-pagamenti obbligati japplikaw l-hekk imsejha awtentikazzjoni tal-klijent, proċess ta' awtentikazzjoni li jivvalida l-identità tal-utent ta' servizz ta' pagament jew tat-tranzazzjoni tal-pagament. Għat-tranzazzjonijiet mill-bogħod, bħall-pagamenti online, ir-rekwiżiti tas-sigurtà huma saħansitra iktar stretti, u jeżiġu rabta dinamika bejn l-ammont tat-tranzazzjoni u l-kont ta' min jirċievi l-hlas, biex l-utent ikun imħares iktar bil-minimizzazzjoni tar-riskji fil-każ ta' żbalji jew attakki qarrieqa. B'riżultat ta' dawk ir-rekwiżiti, ir-riskju tal-frodi fil-pagamenti fix-xiri nazzjonali u dak transfruntier ***tnaqqas b'mod sinifikanti. Madankollu, f'sitwazzjonijiet fejn m'hemmx mezz ieħor disponibbli biex in-negozjant biex inaqqas ir-riskju ta' inadempjenza tal-klijenti, inkluż b'mod partikolari diffikultajiet marbuta mal-valutazzjoni tal-affidabbiltà tal-kreditu tal-klijent, in-negozjanti jenhtieg li jkunu jistghu jżommu l-konsenja tal-prodotti jew l-ghoti tas-servizz sakemm jirċievu konferma li t-tranzazzjoni ta' pagament tkun inbdiet kif xieraq. Fil-każ ta' debitu dirett, jenhtieg li n-negozjanti jithallew jitolbu pagament bil-quddiem permezz ta' trasferiment ta' kreditu qabel ma jintbagħtu l-prodotti jew qabel ma jiġi pprovdut is-servizz. Jenhtieg li t-trattament differenti, madankollu, ikun ibbażat biss fuq raġunijiet oġġettivi u ġustifikati tajjeb.***

- (34) Jenhtieg li dan ir-Regolament ma jaffettwax l-applikazzjoni tar-regoli dwar il-kompetizzjoni u b'mod partikolari l-Artikoli 101 u 102 TFUE. ***B'mod partikolari, jenhtieg lidan ir-Regolament, u b'mod speċifiku d-dispożizzjonijiet tiegħu dwar l-aċċess għall-prodotti u s-servizzi, ma jaffettwax il-ftehimiet li jirrestringu l-bejgh attiv fis-sens tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 330/2010***²⁰. Ftehimiet li jimponu obbligi fuq in-negożjanti biex ma jinvolvu ruħhom f'bejgh passiv ***fir-rigward ta'*** ċerti klijenti jew ***gruppi ta'*** klijenti f'ċerti territorji huma meqjusa b'mod ġenerali li jirrestringu l-kompetizzjoni u ma jistgħux normalment jiġu eżentati mill-projbizzjoni stabbilita fl-Artikolu 101(1) TFUE. ***Fejn, madanakollu, tali eżenzjoni ma tkunx tapplika jew meta r-restrizzjonijiet kuntrattwali ma jkunux koperti mill-Artikolu 101 TFUE, hemm riskju li dawn jistgħu jintużaw biex jiġu evitati d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.*** Id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dawn il-ftehimiet **■** għalhekk jenhtieg li jkunu awtomatikament nulli, ***meta dawn jimponu fuq in-negożjanti obbligi biex jaġixxu fi ksur tal-projbizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament rigward interfaċċa online, l-aċċess għall-prodotti jew servizzi u pagament. Dawk id-dispożizzjonijiet jikkonċernaw, pereżempju, ir-restrizzjonijiet kuntrattwali li jipprevjenu lil negożjant milli jirrispondi għal talbiet mhux solliċitati minn klijenti individwali għall-bejgh ta' prodotti, minghajr konsenja, barra mit-territorju allokat kuntrattwalment tan-negożjant għal raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment tal-klijent.***

²⁰ Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 330/2010 tal-20 ta' April 2010 dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 101(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għal kategoriji ta' akkordji vertikali u prattici miftiehma (ĠU L 102, 23.4.2010, p. 1).

- (35) L-Istati Membri jenhtieg li jaħtru korp wiehed jew iżjed li jkun responsabbli għat-teħid ta' azzjoni effettiva biex tigi ■ żgurata l-konformità ma' dan ir-Regolament. **Jenhtieg li daww il-korpi, li jistghu jinkludu l-qradi jew l-awtoritajiet amministrattivi, ikollhom is-setgħat neċessarji biex jordnaw lin-negozjant jikkonforma ma' dan ir-Regolament.** Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw ukoll li jkunu jistghu **jittiehdu miżuri** effettivi, proporzjonati u dissważivi **kontra n-negozjanti** fil-każ ta' kwalunkwe ksur ta' dan ir-Regolament.
- (36) Il-konsumaturi jenhtieg li jkunu fil-pożizzjoni li jirċievu assistenza mill-awtoritajiet responsabbli li tiffaċilita r-risoluzzjoni tat-tilwim man-negozjanti, li jirriżultaw mill-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, inkluż, **fejn xieraq, il-korpi stabbiliti skont ir-Regolament (UE) Nru 524/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²¹.**

²¹ **Regolament (UE) Nru 524/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar is-soluzzjoni online għal tilwim mal-konsumaturi u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2009/22/KE (Regolament dwar l-ODR tal-konsumaturi) (ĠU L 165, 18.6.2013, p. 1).**

- (37) Jenhtieg li dan ir-Regolament jiġi evalwat regolarment, bl-ghan li jiġu proposti emendi fejn ikun hemm bżonnhom. ***Tali evalwazzjonijiet jenhtieg li jqisu l-impatt ġenerali tar-Regolament fuq is-suq intern u kummerċ elettroniku transfruntier.*** L-ewwel evalwazzjoni jenhtieg li tikkonċentra ***fuq l-ivvalutar tal-possibbiltà*** li tiġi estiża l-projbizzjoni ta' kundizzjonijiet ġenerali differenti ta' aċċess għal servizzi forniti elettronikament, ***inklużi dawk*** li l-karatteristika prinċipali tagħhom tkun l-ġhoti ta' aċċess għal u l-użu ta' xogħlijiet protetti bid-dritt tal-awtur jew suġġetti oħrajn protetti, dejjem jekk in-negozjant ikollu d-drittijiet mehtieġa għat-territorji rilevanti. ***Jenhtieg li tanalizza wkoll jekk il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenhtiegx li jiġi estiż għal servizzi li jaqghu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2006/123/KE, filwaqt li jitqiesu l-karatteristiċi partikolari ta' kull wiehed minn dawk is-servizzi.***
- (38) Bl-ghan li jiġi ffaċilitat l-infurzar effettiv tar-regoli stabbiliti f'dan ir-Regolament, il-mekkaniżmi sabiex tiġi żgurata l-kooperazzjoni transfruntiera bejn l-awtoritajiet kompetenti previsti fir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²² jenhtieg li jkunu disponibbli wkoll fir-rigward ta' dawn ir-regoli. Madankollu, peress li r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 japplika biss fir-rigward tal-ligijiet li jipproteġu l-interessi tal-konsumaturi, dawk il-mekkaniżmi jenhtieg li jkunu disponibbli biss meta l-klijent ikun konsumatur. Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 jiġi emendat skont dan. Minhabba li r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 huwa mhassar mir-Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²³ b'effett mis-17 ta' Jannar 2020, jenhtieg li dak ir-Regolament ukoll jiġi emendat sabiex tinzamm il-protezzjoni tal-interessi tal-konsumaturi,

²² Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-ligijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi (ir-Regolament dwar kooperazzjoni fil-protezzjoni tal-konsumaturi) (ĠU L 364, 9.12.2004, p. 1).

²³ ***Regolament (KE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-ligijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 (ĠU L 345, 27.12.2017, p. 1).***

- (39) Sabiex tippermetti l-azzjonijiet għall-ingunzjonijiet immirati lejn il-protezzjoni tal-interessi kollettivi tal-konsumaturi fir-rigward tal-atti kontra dan ir-Regolament skont id-Direttiva 2009/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁴, din id-Direttiva jenħtieġ li tiġi emendata wkoll, sabiex tinkludi fl-Anness I tagħha referenza għal dan ir-Regolament.
- Il-konsumaturi jenħtieġ li jkunu mhegġa wkoll biex jagħmlu użu tajjeb mill-mekkaniżmi għar-risoluzzjoni ta' tilwim barra l-qorti fir-rigward tal-obbligi kuntrattwali li jirriżultaw minn kuntratti ta' bejgħ jew servizz online stabbiliti skont ir-Regolament (UE) Nru 524/2013.***
- (40) In-negozjanti, l-awtoritajiet pubbliċi u l-partijiet interessati l-oħrajn jenħtieġ li jkollhom biżżejjed żmien biex jadattaw għad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u jiżguraw konformità magħhom. ■

²⁴ Direttiva 2009/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ingunzjonijiet għall-protezzjoni tal-interessi tal-konsumaturi (ĠU L 110, 1.5.2009, p. 30).

- (41) Sabiex jintlaħaq l-għan li tiġi indirizzata b'mod effettiv id-diskriminazzjoni diretta jew indiretta abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijent, huwa xieraq li jiġi adottat Regolament, li japplika b'mod dirett fl-Istati Membri kollha. Dan huwa neċessarju sabiex tiġi ggarantita l-applikazzjoni uniformi tar-regoli dwar in-nondiskriminazzjoni madwar l-Unjoni u d-dhul fis-seħh tagħhom fl-istess hin. Regolament biss jiżgura l-grad ta' ċarezza, uniformità u ċertezza legali li hija meħtieġa sabiex il-klijenti jkunu jistgħu jibbenefikaw bis-sħiħ minn dawn ir-regoli.
- (42) Peress li l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-prevenzjoni tad-diskriminazzjoni diretta u indiretta abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti, inkluż l-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat fi tranżazzjonijiet ma' negozjanti fi hdan l-Unjoni, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, minħabba n-natura transfruntiera tal-problema u ċ-ċarezza insuffiċjenti tal-qafas legali eżistenti, iżda minflok jista', minħabba l-iskala u l-effett potenzjali tiegħu fuq il-kummerċ fis-suq intern jinkiseb b'mod aħjar fil-livell tal-Unjoni, din tal-aħhar tista' tadatta miżuri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea B'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħaq dak l-għan.

- (43) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipju rikonoxxut fil-Karta **II** . B'mod partikolari dan ir-Regolament għandu l-għan li jiżgura rispett sħiħ tal-Artikoli **11**, **16**, **17** u **38** tagħha,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Objettiv u kamp ta' applikazzjoni

1. L-iskop ta' dan ir-Regolament ***huwa*** li jikkontribwixxi għall-funzjonament tajjeb tas-suq intern billi jipprevjeni ***l-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom ohrajn ta' diskriminazzjoni*** abbażi, b'mod dirett jew indirett, ***tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti, inkluż billi jiċċara iktar ċerti sitwazzjonijiet fejn it-trattament differenti ma jistax jiġi ġġustifikat skont l-Artikolu 20(2) tad-Direttiva 2006/123/KE.***
2. Dan ir-Regolament ***ma japplikax għal sitwazzjonijiet purament interni, fejn l-elementi rilevanti kollha tat-tranzazzjoni jkunu limitati għal Stat Membru wiehed.***
3. Dan ir-Regolament ma japplikax għall-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 2(2) tad-Direttiva 2006/123/KE.
4. Dan ir-Regolament għandu jkun mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli għall-qasam tat-tassazzjoni.
5. ***Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa r-regoli applikabbli fil-qasam tad-drittijiet tal-awtur u d-drittijiet relatati, b'mod partikolari r-regoli previsti fid-Direttiva 2001/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁵.***

²⁵ ***Direttiva 2001/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti ta' drittijiet ta' l-awtur u drittijiet relatati fis-soċjetà ta' l-informazzjoni (ĠU L 167, 22.6.2001, p. 10).***

6. Dan ir-Regolament *ghandu jkun minghajr preġudizzju ghal-liġi* tal-Unjoni dwar il-kooperazzjoni ġudizzjarja fi kwistjonijiet ċivili. Il-konformità ma' dan ir-Regolament ma għandhiex tkun interpretata li timplika li n-negozjant jidderieġi l-attivitajiet lejn l-Istat Membru tar-residenza abitwali jew tad-domicilju tal-konsumatur fit-tifsira tal-punt (b) tal-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 593/2008, u l-punt (c) tal-Artikolu 17(1) tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012. *B'mod partikolari, meta negozjant, li jaġixxi b'konformità mal-Artikoli 3, 4 u 5 ta' dan ir-Regolament, ma jimblukkax jew ma jillimitax l-aċċess tal-konsumaturi għall-interfaċċa online, ma jidderiġix mill-ġdid lill-konsumaturi lejn verżjoni tal-interfaċċa online abbażi tan-nazzjonalità jew tal-post tar-residenza tagħhom li tkun differenti mill-interfaċċa online li l-konsumaturi inizjalment aċċessaw, , ma japplikax kundizzjonijiet ġenerali differenti ta' aċċess meta jbigħ prodotti jew jipprovdi servizzi f'sitwazzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, jew jaċċetta strumenti ta' pagament mahruġa fi Stat Membru iehor fuq bażi nondiskriminatorja, dak in-negozjant ma għandux jitqies, minhabba dawn ir-raġunijiet wahedhom, bhala li qed jidderieġi l-attivitajiet lejn l-Istat Membru fejn il-konsumatur għandu r-residenza abitwali jew id-domicilju. Dak in-negozjant lanqas m'għandu, abbażi ta' daww ir-raġunijiet biss, ikun ikkunsidrat bhala li qed jidderieġi l-attivitajiet lejn l-Istat Membru tar-residenza jew tad-domicilju abitwali tal-konsumatur, meta n-negozjant jipprovdi informazzjoni u assistenza lill-konsumatur wara l-konklużjoni ta' kuntratt li rriżulta mill-konformità tan-negozjant ma' dan ir-Regolament.*

7. **L-Artikolu 20(2) tad-Direttiva 2006/123/KE għandu japplika sa fejn dan ir-Regolament ma jistipulax dispożizzjonijiet aktar speċifiċi.**

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, *japplikaw* id-definizzjonijiet *li ġejjin*:

- (1) *"servizzi pprovduti elettronikament" tfisser servizzi pprovduti fuq l-Internet jew network elettroniku u li n-natura tagħhom trendi l-forniment tagħhom essenzjalment awtomatizzat u li jinvolvu intervent uman minimu, u jkun impossibbli li jiġu żgurati fin-nuqqas tat-teknoloġija tal-informazzjoni;*
- (2) *"tariffa tal-interkambju" tfisser tariffa tal-interkambju l kif iddefinita fil-punt (10) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 2015/751;*
- (3) *"strument ta' pagament bil-kards" tfisser strument ta' pagament bil-kards kif iddefinit fil-punt (20) tal--Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 2015/751;*
- (4) *"ditta ta' pagament" tfisser ditta ta' pagament kif iddefinita fil-punt (30) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 2015/751;*
- (5) *"tranżazzjoni ta' pagament" tfisser tranżazzjoni ta' pagament kif iddefinita fil-punt (5) tal-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) Nru 2015/2366;*

- (6) *"servizz ta' pagament" tfisser servizz ta' pagament kif iddefinit t fil-punt (3) tal-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) Nru 2015/2366;*
- (7) *"fornitur ta' servizzi ta' pagament" tfisser fornitur ta' servizzi ta' pagament kif iddefinit fil-punt (11) tal-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) Nru 2015/2366;*
- (8) *"kont ta' pagament" tfisser kont ta' pagament kif iddefinit fil-punt (12) tal-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) Nru 2015/2366;*
- (9) *"strument ta' pagament" tfisser strument ta' pagament kif iddefinit fil-punt (14) tal-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) Nru 2015/2366;*
- (10) *"debitu dirett" tfisser debitu dirett kif iddefinit fil-punt (23) tal-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) Nru 2015/2366;*
- (11) *"trasferiment ta' kreditu" tfisser trasferiment ta' kreditu kif iddefinit fil-punt (24) tal-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) Nru 2015/2366;*
- (12) "konsumatur" tfisser kwalunkwe persuna fizika li qed tagixxi għal finijiet li ma għandhomx x'jaqsmu mal-kummerċ, man-negozju, mas-sengħa jew mal-professjoni tagħha;
- (13) "klijent" tfisser konsumatur li huwa ċittadin ta' Stat Membru jew li għandu l-post tar-residenza tiegħu f' Stat Membru, jew impriża li għandha l-post tal-istabbiliment tagħha f' Stat Membru, u *jirċievu servizz* jew jixtru prodott, *jew jipprovaw jagħmlu hekk* f' hdan l-Unjoni bl-iskop biss ta' *użu aħhari*;

- (14) "kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess" tfisser it-termini, il-kundizzjonijiet u l-informazzjoni l-oħra kollha, inklużi l-prezzijiet tal-bejgħ *netti*, li jirregolaw l-aċċess tal-klijenti għall-prodotti u s-servizzi offruti għall-bejgħ minn negozjant, li huma stabbiliti, applikati u magħmula disponibbli għall-pubbliku iġġenerali minn jew f'isem in-negozjant u li japplikaw fin-nuqqas ta' ftehim innegozjat b'mod individwali bejn in-negozjant u l-klijent;
- (15) "prodotti" tfisser kwalunkwe oġġett tangibbli u mobbli, bl-eċċezzjoni ta' oġġetti mibjugħa permezz tal-eżekuzzjoni jew mod ieħor bl-awtorità tal-liġi; ■
- (16) "interfaċċa online" tfisser kwalunkwe softwer, inklużi siti web *jew parti minnhom* u applikazzjonijiet, *inklużi applikazzjonijiet tal-mowbajl*, imħaddma minn jew f'isem negozjant, li għandu r-rwol li jagħti aċċess għall-prodotti jew għas-servizzi tan-negozjant lill-klijenti bl-għan li jidhlu f' tranżazzjoni fir-rigward ta' daww il-prodotti u s-servizzi;
- (17) "servizz" tfisser kwalunkwe attività ekonomika b'impjieg indipendenti, li normalment tkun ipprovduta għar-remunerazzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 57 TFUE;

- (18) "negozjant" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, irrISPettivament minn jekk għandhiex sjieda privata jew pubblika, li qed taġixxi, inkluż permezz ta' kwalunkwe persuna oħra f'isem in-negozjat jew għan-nom tan-negozjant, għal skopijiet relatati mal-kummerċ, man-negozju, mas-sengħa jew mal-professjoni tan-negozjant.

Artikolu 3

Aċċess għal interfaċċi online

1. In-negozjanti ma għandhomx, bl-użu ta' miżuri teknoloġiċi jew b'xi mod ieħor, jimblukkaw jew jillimitaw l-aċċess ta' klijent għall-interfaċċi online tan-negozjanti għal raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment tal-klijent.
2. In-negozjanti ma għandhomx, għal raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment tal-klijent, jidderieġu lil dak il-klijent lejn verżjoni tal-interfaċċa online tan-negozjanti li tkun differenti mill-interfaċċa online li l-klijent **inizjalment** ried jaċċessa, bis-saħħa tat-tqassim tagħha, bl-użu tal-lingwa jew b'karatteristiċi oħrajn li jagħmluha speċifika għal klijenti ta' nazzjonalità, ta' post tar-residenza jew ta' post tal-istabbiliment partikolari, sakemm **il-klijent ma jkunx ta** esplicitament **il-kunsens** għal tali ridirezzjonar.

F'każ li jseħh dan ir-ridirezzjonar bil-kunsens esplicitu tal-klijent, il-verżjoni ■ tal-interfaċċa online tan-negozjant, li l-klijent inizjalment ried jaċċessa, għandha tibqa' aċċessibbli b'mod faċli għal dak il-klijent.

3. Il-projbizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw meta l-imblukkar *jew* il-limitazzjoni tal-aċċess, jew ir-ridirezzjonar ■ ikunu meħtieġa sabiex tiġi żgurata l-konformità ma' rekwiżit legali stipulati fil-liġi tal-Unjoni, jew *fil-liġijiet ta' Stat Membru* skont il-liġi tal-Unjoni, *li l-attivitajiet tan-negozjant ikunu soġġetti għalihom.*

F'tali każijiet, in-negozjant għandu jipprovdi spjegazzjoni ċara u speċifika lill-klijenti dwar ir-raġunijiet għalfejn l-mblukkar, jew il-limitazzjoni tal-aċċess, jew ir-ridirezzjonar ikunu meħtieġa sabiex jiżguraw din il-konformità.

Dik l-ispiegazzjoni għandha tinghata bil-lingwa tal-interfaċċa online li l-klijent inizjalment ried jaċċessa.

■

Artikolu 4

Aċċess għall-prodotti u s-servizzi

1. **Negożjant** ma **għandux japplika** kundizzjonijiet ġenerali differenti ta' aċċess għall-prodotti u s-servizzi, minhabba raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza, jew mal-lokazzjoni temporanja tal-klijent, **meta l-klijent ikun jixtieq**:
 - (a) **jixtri prodotti minn negożjant** u jew daww il-prodotti **jigu** konsenjati **lejn post fi Stat Membru li għalih in-negożjant joffri konsenja fil-kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess jew daww il-prodotti jingabru f'post miftiehem bejn in-negożjant u l-klijent fi Stat Membru li fih in-negożjant joffri din l-għażla fil-kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess**;
 - (b) **jirċievi** servizzi forniti b'mod elettroniku **minn negożjant**, għajr servizzi li l-karatteristika prinċipali tagħhom tkun l-għoti ta' aċċess għal jew l-użu ta' xogħlijiet protetti bid-dritt tal-awtur jew materjal protett ieħor, **inkluż il-bejgħ ta' xogħlijiet protetti bid-dritt tal-awtur jew materjal protett f'forma intangibbli**;
 - (c) **jirċievi** servizzi **minn negożjant**, għajr servizzi **forniti elettroniċament**, f'post fiżiku **fit-territorju ta' Stat Membru** li fih jopera n-negożjant .

2. *Il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 ma għandhiex tipprevjeni lin-negozjanti milli joffru kundizzjonijiet ġenerali ta' aċċess, inklużi l-prezzijiet tal-bejgħ netti, li jvarjaw bejn l-Istati Membri jew fi hdan Stat Membru, u jkunu offruti lil klijenti f'territorju speċifiku jew lil gruppi speċifiċi ta' klijenti fuq bażi nondiskriminatorja.*
3. *Is-sempliċi konformità mal-projbizzjoni stipulata fil-paragrafu 1, fiha nnifisha, ma tfissirx li n-negozjant għandu l-obbligu li jikkonforma mar-rekwiżiti legali nazzjonali mhux kuntrattwali li jirrigwardaw il-prodotti u s-servizzi rispettivi tal-Istat Membru tal-klijent, jew li jinforma lill-klijenti dwar dawn ir-rekwiżiti.*
4. Il-projbizzjoni stipulata fil-punt (b) tal-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal negozjanti li huma eżentati mill-VAT abbażi tad-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 1 tat-Titolu XII tad-Direttiva 2006/112/KE.
5. Il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika jekk dispożizzjoni speċifika stabbilita fil-liġi tal-Unjoni jew fil-liġijiet tal-Istati Membri skont il-liġi tal-Unjoni tipprevjeni lin-negozjant milli jbigħ il-prodotti jew milli jipprovdi s-servizzi lil ċerti klijenti jew lil klijenti f'ċerti territorji.

Fir-rigward tal-bejgħ tal-kotba, il-projbizzjoni stipulata fil-paragrafu 1 ma għandhiex tipprekludi lin-negozjanti milli japplikaw prezzijiet differenti lill-klijenti f'ċerti territorji jekk dawn ikunu obbligati jagħmlu hekk bil-liġijiet tal-Istati Membri skont il-liġi tal-Unjoni.

Artikolu 5

Nondiskriminazzjoni minhabba raġunijiet relatati mal-pagament

1. ***In-negozjant ma għandux, fi hdan il-medda ta' mezzi ta' pagament aċċettati minn negozjant, japplika,*** minhabba raġunijiet relatati man-nazzjonalità, mal-post tar-residenza jew mal-post tal-istabbiliment tal-klijent, mal-post tal-kont ta' pagament, mal-post tal-istabbiliment tal-fornitur tas-servizzi ta' pagament jew mal-post tal-ħruġ tal-istrument ta' pagament fi hdan l-Unjoni, kundizzjonijiet differenti ***għal tranżazzjoni ta' pagament,*** meta:
 - (a) ***it-tranżazzjoni ta' pagament issir*** permezz ta' ***tranżazzjoni elettronika*** bi trasferiment tal-kreditu, b'debitu dirett jew bi strument ta' pagament bil-kards fl-istess ditta ***u kategorija*** tal-pagamenti;
 - (b) ***ir-rekwiżiti ta'*** awtentikazzjoni ***huma ssodisfati*** skont id-Direttiva (UE) 2015/2366; u
 - (c) ***it-tranżazzjonijiet ta' pagament*** ikunu f'munita li ***n-negozjant*** jaċċetta.
2. ***Meta jkun ġustifikat b'raġunijiet oġettivi, il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 ma għandhiex tipprevjeni lin-negozjant milli jżomm il-konsenja tal-prodotti jew l-ghoti tas-servizz, sakemm in-negozjant ikun irċieva l-konferma li t-tranżazzjoni ta' pagament tkun inbdiet kif adatt.***

3. Il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 ma għandhiex ***tipprevjeni lin-negozjant milli*** jitolb
hłasijiet għall-użu ta' strument ta' pagament bil-kards li għalih it-tariffi tal-interkambju
mhumieq regolati skont il-Kapitolu II tar-Regolament (UE) 2015/751 u għal dawq is-
servizzi ta' pagament li għalihom ma japplikax ir-Regolament (UE) Nru 260/2012,
***sakemm il-projbizzjoni jew il-limitazzjoni tad-dritt li jintalbu hłasijiet għall-użu tal-
istrumenti ta' pagament, f' konformità mal-Artikolu 62(5) tad-Direttiva (UE) 2015/2366,
ma tkunx giet introdotta fil-liġi tal-Istat Membru li għaliha hija soġġetta l-operazzjoni
tan-negozjant.*** Dawn il-pagamenti ma għandhomx jaqzbu l-ispejjeż ***diretti mġarrba*** min-
negozjant għall-użu tal-istrument ta' pagament.

Artikolu 6

Ftehimiet dwar bejġ passiv

1. ***Minghajr preġudizzju għar-Regolament (UE) Nru 330/2010 u l-Artikolu 101 TFUE, dan
ir-Regolament ma għandux jaffettwa l-ftehimiet li jirrestringu l-bejġ attiv skont it-
tifsira tar-Regolament (UE) Nru 330/2010 u lanqas dawq il-ftehimiet li jirrestringu l-
bejġ passiv skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 330/2010 li jirrigwardaw
tranżazzjonijiet li ma jaqghux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-projbizzjonijiet stabbiliti fl-
Artikoli 3, 4 u 5 ta' dan ir-Regolament.***
2. ***Id-dispożizzjonijiet ta' ftehimiet*** li jimponu obbligi fuq in-negozjanti, fir-rigward tal-bejġ
passiv ***fit-tifsira tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 330/2010***, biex jaġixxu bi
ksur ***tal-projbizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 3, 4 u 5 ta' dan ir-Regolament*** għandhom ikunu
b'mod awtomatiku nulli.

Artikolu 7

Infurzar

1. Kull Stat Membru għandu jahtar korp wiehed jew aktar biex ikunu responsabbli għall-infurzar *adegwat u effettiv* ta' dan ir-Regolament.
2. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli li jistipulaw *il-miżuri* applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jiżguraw li dawn jiġu implimentati. *Il-miżuri* previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.
3. *Il-miżuri msemmija fil-paragrafu 2 għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni u jkunu magħmula disponibbli pubblikament fuq is-sit web tal-Kummissjoni.*

Artikolu 8

Assistenza għall-konsumaturi

- Kull Stat Membru għandu *jahtar korp wiehed jew aktar biex ikunu responsabbli* għall-ġħoti ta' assistenza Prattika lill-konsumaturi fil-każ ta' tilwim bejn konsumatur u negozjant li jirriżulta mill-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 9

Klawsola ta' revizjoni

1. Sa ... [sentejn wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] u kull hames snin minn hemm' il quddiem, il-Kummissjoni għandha tirrapporta dwar l-evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew. ***Meta tagħmel dan, il-Kummissjoni għandha tqis l-impatt ġenerali tar-Regolament dwar is-suq intern u l-kummerċ elettroniku transfruntier, inkluż b'mod partikolari l-piż amministrattiv u finanzjarju addizzjonali potenzjali għan-negozjanti li jirriżulta mill-eżistenza ta' reġimi regolatorji differenti tal-liġi kuntrattwali tal-konsumatur applikabbli.*** Fejn meħtieġ, ir-rapport għandu jkun akkumpanjat minn proposta biex jiġi emendat dan ir-Regolament, fid-dawl tal-iżviluppi legali, tekniċi u ekonomiċi.
2. L-ewwel evalwazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha ssir, b'mod partikolari, bil-ħsieb li jiġi evalwat ***kemm il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament kif ukoll il-livell tal-projbizzjoni stipulata fil-punt (b) tal-Artikolu 4(1) u jekk dan ir-Regolament għandhux japplika*** wkoll għal servizzi forniti elettronikament li l-karatteristika prinċipali tagħhom tkun l-ghoti ta' aċċess għal u l-użu ta' xogħlijiet protetti bid-dritt tal-awtur jew suġġetti oħrajn protetti, ***inkluż il-bejgħ ta' xogħlijiet protetti bid-dritt tal-awtur jew materja protetta f'forma intangibbli*** dejjem jekk in-negozjant ikollu d-drittijiet meħtieġa għat-territorji rilevanti.

Artikolu 10

Emendi għar-Regolamenti (KE) Nru 2006/2004 u (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE

1. Fl-Anness għar-Regolament (KE) Nru 2006/2004, jiżdied il-punt li ġej:

‘22. Regolament (UE) 2018/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' XX/XX/2018 dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti fi hdan is-suq intern u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2006/2004 u (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE (ĠU L XX, XX.XX.Sena, p. X)⁺, biss meta l-klijent ikun konsumatur kif definit fil-punt (12) tal-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament.’

2. Fl-Anness għar-Regolament (UE) 2017/2394, jiżdied il-punt li ġej:

'27. Regolament (UE) 2018/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' XX/XX/2018 dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti fi hdan is-suq intern u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2006/2004 u (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE (ĠU L XX, XX.XX.Sena, p. X)⁺, biss meta l-klijent ikun konsumatur kif definit fil-punt (12) tal-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament.’

3. Fl-Anness I għad-Direttiva 2009/22/KE, jiżdied il-punt li ġej:

‘16. Regolament (UE) 2018/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' XX/XX/2018 dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti fi hdan is-suq intern u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2006/2004 u (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE (ĠU L XX, XX.XX.Sena, p. X)⁺.’

⁺ **ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru, id-data u r-referenzi tal-pubblikazzjoni għal dan ir-Regolament.**

Artikolu 11

Dispożizzjonijiet finali

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika minn ... [*disa'* xhur wara l-jum tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament].

■

2. *Madanakollu, l-Artikolu 6 għandu japplika għal dispożizzjonijiet ta' ftehimiet konklużi qabel ... [data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament] li huma konformi mal-Artikolu 101 TFUE u ma' kwalunkwe regola ekwivalenti tal-liġi nazzjonali tal-kompetizzjoni minn ... [24 xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

DIKJARAZZJONI MILL-KUMMISSJONI

Il-Kummissjoni tiehu nota tat-test tal-Artikolu 9 maqbul bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

Mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' inizjattiva tagħha skont it-Trattat, f'dan il-kuntest, il-Kummissjoni tixtieq tafferma li, f'konformità mal-Artikolu 9, l-ewwel evalwazzjoni tagħha ta' dan ir-Regolament, li għandha ssir fi żmien sentejn wara d-data li fiha r-Regolament jidhol fis-seħh, sejra tevalwa bir-reqqa l-mod kif ir-Regolament ikun ġie implimentat u kif ikun ikkontribwixxa għall-funzjonament effikaċi tas-suq intern. Waqt li tagħmel dan, sejra tqis l-aspettativi dejjem jikbru tal-konsumaturi, speċjalment ta' dawk li m'għandhomx aċċess għal servizzi protetti mid-drittijiet tal-awtur.

Bħala parti mill-evalwazzjoni, sejra twettaq ukoll analiżi sostantiva dwar il-fattibilità u l-kosti u l-benefiċċji potenzjali li jirriżultaw minn kwalunkwe tibdil fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament, b'mod partikolari rigward it-thassir possibbli mill-Artikolu 4(1)(b) tal-esklużjoni ta' servizzi forniti b'mod elettroniku li l-karatteristika prinċipali tagħhom tkun li jipprovdu aċċess għal, jew l-użu ta', xogħlijiet protetti bid-dritt tal-awtur jew materjal protett ieħor fejn in-negozjant għandu d-drittijiet meħtieġa għat-territorji rilevanti, filwaqt li tikkunsidra debitament l-impatti probabbli ta' kwalunkwe estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament fuq il-konsumaturi u n-negozji, u fuq is-setturi kkonċernati, madwar l-Unjoni Ewropea kollha kemm hi. Il-Kummissjoni sejra wkoll tanalizza bir-reqqa jekk f'setturi oħra, inklużi dawk li m'hemmx koperti mid-Direttiva 2006/123/KE u li huma wkoll esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament skont l-Artikolu 1(3) tiegħu, bħalam huma servizzi fil-qasam tat-trasport u servizzi awdjoviżivi, għandhiex tiġi eliminata kwalunkwe restrizzjoni mhux ġustifikata abbażi tan-nazzjonalità, il-post ta' residenza jew il-post ta' stabbiliment.

Jekk il-Kummissjoni fl-evalwazzjoni tagħha tikkonkludi li l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jeħtieġ li jiġi emendat, il-Kummissjoni sejra takkumpanja l-evalwazzjoni bi proposta legiżlattiva.

